

# Membrane Acid 200

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 30-jul-2008

Fecha de revisión: 28-may-2015

Número de revisión: 2

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** Membrane Acid 200

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 1867

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Blended Nitric and Phosphoric Acid cleaner for RO/UF Filtration Equipment, Solo para uso de usuarios profesionales

**Usos contraindicados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor** DeLaval Cleaning Solutions  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153

Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm M-F

### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda, inhalación (gases)	Categoría 2
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1 Subcategoría A
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
carcinogenicidad	Categoría 1B

Sulfuric acid and other mineral acids mist statement

La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer [The International Agency for Research on Cancer (IARC)] ha clasificado nieblas inorgánicas fuertes que contienen ácido sulfúrico u otros ácidos inorgánicos fuertes (tal como ácido hidroc্লórico o ácido nítrico) como carcinógenos humanos (categoría 1 de IARC). A menos de que sea indicado de forma diferente, esta clasificación aplica solamente a las nieblas que contienen estos ácidos inorgánicos y no al ácido específico o soluciones de dicho ácido.

Corrosivo para los metales	Categoría 1
----------------------------	-------------

### Elementos de la etiqueta

## INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

### Peligro

#### Indicaciones de peligro

Mortal en caso de inhalación

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

Puede provocar cáncer

PUEDA SER CORROSIVO PARA LOS METALES



**Aspecto** Transparente Incoloro

**Estado físico** liquid

**Olor** No hay información disponible

#### Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

Llevar equipo de protección respiratoria

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación

#### Consejos de prudencia - Respuesta

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito

#### Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

#### Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

##### Otra información

• Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

• Nocivo para los organismos acuáticos

Toxicidad aguda desconocida

El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	Secreto industrial
Ácido nítrico	7697-37-2	20 - 30%	*
Ácido fosfórico	7664-38-2	10 - 20%	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### PRIMEROS AUXILIOS

**contacto con los ojos**

Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de

	contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Inhalación</b>	Salga al aire libre.
<b>Ingestión</b>	NO provocar el vómito. Beber uno o dos vasos de agua. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.

### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas y efectos más importantes** Según nuestra experiencia y la información suministrada, el producto no tiene efectos nocivos si se utiliza y manipula según lo especificado.

### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Notas para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

## **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

### **Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente

### **Medios no adecuados de extinción**

No hay información disponible.

### **Peligros específicos del producto químico**

El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice equipo de protección personal.

### **Precauciones para la protección del medio ambientes**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

### **Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con un material inerte absorbente. NO utilizar materiales combustibles, como el aserrín. Mantener en recipientes idóneos y cerrados para su eliminación.

## **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **Precauciones para una manipulación segura**

**Manipulación** Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.

### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Almacenamiento** Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles** Bases, Materiales orgánicos, Metales ligeros, Lejía

## **8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**Parámetros de control**

Manténgase fuera del alcance de los niños

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Ácido nítrico 7697-37-2	TWA: 2 ppm STEL: 4 ppm	TWA: 2 ppm TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> STEL: 4 ppm STEL: 10 mg/m <sup>3</sup>	25 ppm
Ácido fosfórico 7664-38-2	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 3 mg/m <sup>3</sup>	1000 mg/m <sup>3</sup>

**Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

<b>Protección para la cara y los ojos</b>	Gafas de protección.
<b>Protección del cuerpo y de la piel</b>	Llevar guantes de protección y ropa protectora.
<b>Protección respiratoria</b>	Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	No hay información disponible
<b>Aspecto</b>	Transparente Incoloro	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible	<b>Remarks/ Método</b>	No hay información disponible
<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>		
pH	2		
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible		
<b>Temperatura de ebullición/rango punto de inflamación</b>	No hay información disponible		
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible		
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible		
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>			
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible		
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible		
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible		
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible		
<b>Gravedad específicas</b>	1.28		
<b>Solubilidad en agua</b>	soluble		
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible		
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No hay información disponible		

<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible
<b>Viscosity of Product</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible

**Otra información**

<b>Punto de ablandamiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>VOC Content</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	10.6 lb/gal
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Desprende hidrógeno en reacción con los metales. Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

Bases, Materiales orgánicos, Metales ligeros, Lejía

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>contacto con los ojos</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la piel</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión</b>	No hay datos disponibles.

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Ácido nítrico 7697-37-2	-	-	= 67 ppm ( Rat ) 4 h = 130 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
Ácido fosfórico 7664-38-2	= 1530 mg/kg ( Rat )	2730 mg/kg ( Rabbit )	850 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 1 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**sensibilización** No hay información disponible.  
**Efectos mutagénicos** No hay información disponible.  
**carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Ácido nítrico 7697-37-2	-	Group 2A	-	-

Sulfuric acid and other mineral acids mist statement

La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer [The International Agency for Research on Cancer (IARC)] ha clasificado nieblas inorgánicas fuertes que contienen ácido sulfúrico u otros ácidos inorgánicos fuertes (tal como ácido hidrocórico o ácido nítrico) como carcinógenos humanos (categoría 1 de IARC). A menos de que sea indicado de forma diferente, esta clasificación aplica solamente a las nieblas que contienen estos ácidos inorgánicos y no al ácido específico o soluciones de dicho ácido.

**Efectos reproductivos -  
STOT - exposición única  
STOT - exposición repetida  
Peligro de aspiración**

No hay información disponible.  
No hay información disponible.  
No hay información disponible.  
No hay información disponible.

#### **Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

El 0% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Waterflea
Ácido nítrico 7697-37-2	-	72: 96 h Gambusia affinis mg/L LC50	-	-
Ácido fosfórico 7664-38-2	-	3 - 3.5: 96 h Gambusia affinis mg/L LC50	-	4.6: 12 h Daphnia magna mg/L EC50

#### **Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

#### **Bioacumulación/acumulación**

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
Ácido nítrico 7697-37-2	-2.3

#### **Otros efectos adversos**

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### **Métodos para el tratamiento de residuos**

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. No se debe liberar en el medio ambiente.

#### **Embalaje contaminado**

Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### **DOT**

Nº ONU

3264

Designación oficial de transporte

Líquido corrosivo, ácido, inorgánico, n.e.p ( Ácido nítrico, Phosphoric acid )

Clase de peligro 8  
Grupo de embalaje II

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales

TSCA TSCA  
DSL/NDSL DSL/NDSL  
EINECS/ELINCS Cumple/Es conforme con  
ENCS No cumple/No es conforme con  
China Cumple/Es conforme con  
KECL Cumple/Es conforme con  
PICCS Cumple/Es conforme con  
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS Cumple/Es conforme con

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá  
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Ácido nítrico 7697-37-2	1000 lb	-	-	X
Ácido fosfórico 7664-38-2	5000 lb	-	-	X
Nombre de la sustancia	RQ	CERCLA EHS RQs	RQ	
Ácido nítrico 7697-37-2	1000	1000 lb	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ	
Ácido fosfórico 7664-38-2	5000	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ	

### Regulaciones estatales

#### Proposición 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

#### Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

## 16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA Salud 3 Inflamabilidad 0 Inestabilidad 1 Peligro físico -

Fecha de preparación 30-jul-2008  
Fecha de revisión: 28-may-2015

Nota de revisión  
No hay información disponible

Descargo de responsabilidad

The information provided on this SDS is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guide for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered as a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other material or in any process, unless specified in the text.

**Riesgo Complementario**